УТВЕРЖДЕНО

академическим советом

образовательной программы

«Филология»

 протокол от *28.08.2023 № 1*

**Программа практики**

Образовательная программа «ФИЛОЛОГИЯ»

Разработано Академическим советом ОП «Филология»

и академическим руководителем ОП «Шерстиновой Т. Ю.»

для образовательной программы «Филология»
для студентов **набора 2020 г.**

**Аннотация**

Практическая подготовка на образовательной программе «Филология» *реализуется в форме курсовых и выпускных квалификационных работ, проектной работы, учебной и преддипломной практик и ставит главной целью* закрепление и углубление теоретической подготовки студента и приобретение им практических навыков в сфере профессиональных компетенций научно-исследовательской, проектной, аналитической, производственно-практической и организационно-управленческой деятельности*.* Участие в таких элементах практической подготовки, способствует формированию, закреплению, развитию практических навыков и компетенций по профилю образовательной программы, в том числе: закрепление полученных в течение обучения теоретических знаний; приобретение первоначальных практических (технических) навыков в решении конкретных задач, типичных для исследовательской и прикладной работы филологов и лингвистов; формирование у студентов установки на рефлексивное освоение предусмотренных образовательным стандартом профессиональных компетенций; выработка у студентов навыков презентации результатов профессиональной деятельности.

Программа практики включает в себя описание элементов учебного плана образовательной программы, организованных в форме практической подготовки и сгруппированных в модуле «Практика» учебного плана.

**РАЗДЕЛ 1. Общие сведения**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Курс | Вид практики | Тип практики(ЭПП) | Признак  | Объем в з.е. на 1 студ. | Объем в ак.часах на 1 студ. | Период реализации |
| 1, 2, 3 | Научно-исследовательская | Курсовая работа | Обязательная | 13 | 494 | В течение 1-3 курсов обучения |
| 2 | Профессиональная | Учебная практика | Обязательная | 3 | 114 | В течение 2-го курса обучения или в летний период перед началом 3-го года обучения  |
| 3,4 | Проектная/Научно-исследовательская | Проекты | Обязательная | Минимум6(3+3) | минимум228(114+114) | Обязательно для 3-4года обучения, факультативно для 1-2 года обучения |
| 4 | Профессиональная | Преддипломная практика | Обязательная | 6 | 228 | 4-й модуль 4-го года обучения |
| 4 | Научно-исследовательская  | Подготовка ВКР | Обязательная | 3 | 114 | 4 год обучения |

**РАЗДЕЛ 2. Описание содержания практики**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Тип ЭПП** | **Точка контроля для подписания задания студенту** | **Точка контроля для предоставления промежуточного варианта текста/отчета** | **Точка контроля для предоставления итогового текста/отчета** |
| Курсовые работы | Выбор темы КР студентами/ инициативное предложение тем 1, 2 и 3 курсов, а также согласование темы с руководителем осуществляется с **10 октября** **до** **20 ноября текущего учебного года**.Утверждение тем курсовых работ в ИУПах студентов **не позднее 15 декабря текущего учебного года**. | **Для 1,2 и 3 курсов:**– Не позднее **25 февраля текущего учебного года** – предоставление плана-проекта КР руководителю; рекомендуемый срок — **до** **15 января текущего учебного года.**Предоставление чернового варианта текста КР руководителю:− Для студентов **1 курса** **- не позднее 10 апреля** текущего учебного года  − Для студентов **2 курса - не позднее 15 апреля** текущего учебного года  − Для студентов **3 курса - не позднее 20 апреля** текущего учебного года Предоставление чистового варианта текста КР руководителю:− Для студентов **1 курса** **- не позднее 5 мая** текущего учебного года  − Для студентов **2 курса - не позднее 12 мая** текущего учебного года  − Для студентов **3 курса - не позднее 20 мая** текущего учебного года  | **Загрузка КР в систему «Антиплагиат» и предоставление итогового текста КР руководителю**:– 1 курс: не позднее **25 мая текущего учебного года.**– 2 курс: не позднее **1 июня текущего учебного года.**– 3 курс: не позднее **5 июня текущего учебного года.** |
| ВКР | Выбор темы ВКР студентами/ инициативное предложение тем 4 курса осуществляется с **10 октября до** **01 ноября текущего учебного года**.Вторая волна выбора тем ВКР, либо инициативное предложение тем студентами, все поданные заявки которых оказались отклонены **с 01 ноября до 20 ноября текущего учебного года.**Утверждение тем ВКР в ИУПах студентов,закрепление тем и руководителей ВКР за студентами приказом **не позднее 15 декабря текущего учебного года**. | – Не позднее **25 января** – предоставление проекта ВКР руководителю и его оценивание «утвержден»/ «не утвержден»;– Не позднее **15 апреля** предоставление чернового варианта текста ВКР руководителю;– Не позднее **10 мая** загрузка в ЛМС развернутого плана ВКР на английском языке (Research Project Outline);– Не позднее **17 мая** предоставление окончательного варианта ВКР руководителю. | **Загрузка ВКР в систему «Антиплагиат»:**– не позднее **28 мая текущего учебного года;****–** Защита ВКР **не позднее 15 июня**  |
| Проекты | Дата выбора проекта определяется индивидуально в проектных предложениях на Ярмарке проектов НИУ ВШЭ или в проектных предложениях, предлагаемых департаментом филологии. | Определяется индивидуально по согласованию с научным руководителем проекта, но **не позднее начала 3 модуля выпускного курса**. | Определяется индивидуально в проектных предложениях на ярмарке проектов НИУ ВШЭ или в проектных предложениях, предлагаемых департаментом филологии, не позднее **15 мая выпускного курса.** |
| Учебная практика | Определяется руководителем практики.  | Определяется индивидуально руководителем практики. Предварительные результаты практики обсуждаются с руководителем практики **в индивидуальном порядке.** | Предоставление итогового отчета руководителю практики - **не позднее дня окончания практики.**  |
| Преддипломная практика | Определяется руководителем практики.  | Определяется индивидуально руководителем практики. Предварительные результаты практики обсуждаются с руководителем практики **в индивидуальном порядке.** | Предоставление итогового отчета руководителю практики - **не позднее дня окончания практики.** |

В дальнейшем эти сроки могут изменяться научным руководителем исключительно по согласованию с автором курсовой работы или ВКР. Кроме того, научный руководитель может добавлять другие этапы выполнения курсовой работы или ВКР и устанавливать для них сроки. Изменение, в том числе уточнение, темы курсовой работы или ВКР рекомендуется осуществлять не позднее, чем 15 апреля. Замена руководителя или консультанта курсовой работы или ВКР допускаются по заявлению студента в Учебный офис ОП не позднее, чем за один календарный месяц до установленного срока представления итогового варианта курсовой работы или ВКР и производится приказом декана факультета. Отклонения от установленных сроков допустимы в исключительных случаях по уважительной причине и должны быть согласованы с академическим руководителем ОП.

**2.1.** **ЭПП типа «Курсовые работы»**

**2.1.1** Целью и задачами ЭПП типа *«курсовая работа»* является развитие аналитической и исследовательской компетенций, а также практическое применение теоретических и практических знаний, полученных в ходе лекционных и семинарских занятий в течение соответствующего учебного года. Пререквизитами является успешное овладение материаломлекционных и семинарских занятий в течение соответствующего учебного года.

**2.1.2** Даты точек контроля

Текущий контроль выполнения КР осуществляется согласно следующим контрольным точкам:

* Контрольная точка №1: Выбор и согласование с научным руководителем темы КР – **с 10 октября до 20 ноября текущего учебного года;**
* Контрольная точка №2: Предъявление плана-проекта КР научному руководителю − **не позднее 25 февраля** текущего учебного года; рекомендуемый срок — **до** **15 января текущего учебного года.**
* Контрольная точка №3: Представление чернового варианта КР научному руководителю:
 − Для студентов **1 курса -** не позднее **10 апреля текущего учебного года**

 − Для студентов **2 курса -** не позднее **15 апреля текущего учебного года**

 − Для студентов **3 курса -** не позднее **20 апреля текущего учебного года**

* Контрольная точка №4: Представление чистового варианта КР научному руководителю:

 − Для студентов **1 курса -** не позднее **5 мая текущего учебного года**

 − Для студентов **2 курса -** не позднее **12 мая текущего учебного года**

 − Для студентов **3 курса -** не позднее **20 мая текущего учебного года**

* Контрольная точка №5: Представление итогового варианта КР научному руководителю и загрузка КР в систему «Антиплагиат»:

– 1 курс: не позднее **25 мая текущего учебного года.**

– 2 курс: не позднее **1 июня текущего учебного года.**

– 3 курс: не позднее **5 июня текущего учебного года.**

**2.1.3.** Содержание и особенности освоения

Курсовые работы ОП «Филология» выполняются в исследовательском или проектно-исследовательском формате.

 **Исследовательская КР** представляет собой анализ и обобщение теоретического и эмпирического материала, призванные способствовать закреплению и проявлению знаний и умений, полученных в процессе освоения ОП. Применительно к КР ОП «Филология»: самостоятельное исследование в области литературоведения, лингвистики или современного состояния литературы или культуры. На первом курсе в качестве исследовательской КР может выступать также критический анализ книги или сопоставительный критический разбор статей / глав книги.

 **Проектно-исследовательская КР** представляет собой обоснованное решение практической задачи, базирующееся на системном анализе выбранного объекта и предмета, проблемы (ситуации) в области литературоведения, лингвистики или культуры. Применительно к КР ОП «Филология» в качестве таких проектов могут быть представлены:

* комментированная публикация архивных документов;
* текстологический, биографический, историко-литературный комментарий к конкретному опубликованному тексту;
* словарь, корпус, база данных, специфицированный тезаурус;
* цифровой онлайн ресурс (сайт);
* научный перевод, в том числе комментированный.

В случае проектно-исследовательской КР практическая часть работы должна быть дополнена исследовательской частью. В случае подготовки КР на общекультурные темы, необходимо обязательно включить в нее литературоведческую или лингвистическую составляющую.

КР носит индивидуальный характер. Если КР выполняется по результатам коллективного проекта, каждый участник проекта может использовать общие результаты, однако в основе КР должна лежать самостоятельно поставленная и решенная проблема, а текст работы не должен повторять тексты других участников проекта.

Курсовые работы должны быть написаны в соответствии с Методическими указаниями по написанию курсовых работ для образовательной программы бакалавриата «Филология» (Приложение 1). Для оформления ссылок и библиографии в КР рекомендуется придерживаться образца оформления ссылок и библиографии в КР (Приложение 4), по согласованию с руководителем КР формат оформления ссылок и библиографии может быть изменен. Сроки выполнения КР регламентируется Графиком выполнения и сдачи курсовых работ. *Образец титульного листа* КР представлен в Приложении 2.

Объем курсовой работы:

* **Объем исследовательской КР**: На первом курсе объем исследовательской курсовой работы, критического анализа книги или сопоставительного критического разбора статей / глав книги составляет 15–20 страниц, на втором курсе объем исследовательской КР – 25–30 страниц, на третьем курсе объем исследовательской КР – 30–40 страниц (из расчета 1 страница = 1800 печатных символов с пробелами, без учета Приложений и списка литературы).
* **Объем проектно-исследовательской КР** определяется задачей проекта и состоит из двух частей – теоретической (текстовой) и проектной (практической), при этом суммарный объем введения, теоретического/проектного описания и заключения текстовой части проектно-исследовательской КР должен быть не менее 5-ти страниц для КР 1-го курса, не менее 7-ми страниц для КР 2-го курса, не менее 9-ти страниц для КР 3-го курса (из расчета 1 страница = 1800 печатных символов с пробелами, без учета Приложений и списка литературы).

Если задачей проектно-исследовательской КР является подготовка текста (научный перевод, комментарий), то объем подготовленного текста должен быть на 1-м курсе не менее 20000 печатных знаков с пробелами, на 2-м курсе — не менее 30000 печатных знаков с пробелами, на 3-м курсе — не менее 40000 печатных знаков с пробелами, без учета Приложений и списка литературы.

**2.1.4** Особенности оценивания*:*

Формы отчетности: задание студенту на выполнение курсовой работы; итоговый текст курсовой работы, отчет о проверке на плагиат, отзыв руководителя.

Курсовая работа оценивается научным руководителем. Оценки выставляются в *Листе оценки научного руководителя* (Приложения 5-6)*.* Основные критерии оценивания приведены в Приложении 1 «**Методические указания по написанию курсовых работ**».

Каждая работа проходит проверку в системе «Антиплагиат» на наличие заимствований. Объем заимствованного текста в КР не может превышать 20%. В случае самоцитирования объем заимствования в КР не может превышать 40%. Превышение этой цифры доводится до сведения руководителя КР и комиссии по защите КР менеджером ОП и может стать основанием для снижения оценки или выставления неудовлетворительной оценки, а также для вынесения дисциплинарного взыскания. КР не подлежат рецензированию и публичной защите.

Фонд оценочных средств для проведения аттестации по практике.

Фонд оценочных средств по курсовым работам включает индивидуальные задания в соответствии с задачами работы. Фонд оценочных средств по практике включает:

* подготовку плана-проекта КР в объеме 2-3 стр. (не позднее 25 февраля)
* примеры литературы, осваиваемые студентами самостоятельно;
* примеры индивидуальных заданий в соответствии с темой работы;
* другое.

Примеры тем для курсовых работ:

* "Полярная звезда" (1823-1825): эволюция состава авторов и литературная позиция альманаха
* Мультилингвизм «Божественной комедии» и его влияние на литературный итальянский язык
* Страшные истории в романе Л.М. Монтгомери "Рассказчица"
* Поэтика поэмы В.В. Маяковского "Облако в штанах"
* Мистические рассказы И. Тургенева
* Незавершенные произведения Достоевского конца 1860-х годов
* Литературный канон в контексте школьных учебных пособий
* Запечатленное время в фильме «Зеркало» Андрея Тарковского
* Влияние текстов на формирование жизненного сценария личности» (на материале произведений Э. Ремарка)
* Петербургский текст в творчестве Роальда Мандельштама
* Биография художника: литературный и культурный контекст
* Образ рассказчика в литературе эмиграции третьей волны (на материале прозы Саши Соколова)
* Синтаксическая синонимия причастного оборота и определительного придаточного: психолингвистическое исследование на материале русского языка
* Вариативность управления приставочных глаголов движения: перейти (через) дорогу
* Количественные конструкции с pluralia tantum в русском языке
* Влияние линейного и синтаксического расстояния на выбор между рефлексивным и личным посессивным местоимением в русском языке
* Использование якутского языка в социальных сетях: переключение кодов, тематика
* Функционирование заимствований в русском языке на материале корпуса ГИКРЯ
* Формирование и анализ размеченной базы данных русских юридических терминов
* Автоматическое извлечение сущностей, отношений и фактов из текстов
* Автоматический анализ отзывов и их ранжирование по полезности (на материале отзывов на онлайн-курсы)
* Тематическое моделирование текстов сценариев

**2.1.5** Ресурсы и материально-техническая база, необходимая для реализации ЭПП

В работе над КР студенты используют материалы внешних ресурсов — музеев, библиотек и архивов, ресурсы библиотеки НИУ ВШЭ, а также электронные информационные ресурсы, предоставляемые библиотекой НИУ ВШЭ по специальным подпискам: базы данных отечественной и зарубежной периодики, базы данных научного цитирования, базы данных электронных книг, словари и энциклопедии, базы данных цифровых изображений. В качестве специализированных филологических/лингвистических ресурсов студенты могут использовать в соответствии с задачами работы Ресурсы сети «Интернет», например, www.ruscorpora.ru, www.clarin.eu/resource-families/literary-corpora, universaldependencies.org, www.rusvectores.org и другие.

**Основная литература**

* How to Write Your Thesis (электронный ресурс). https://www.ldeo.columbia.edu/~martins/sen\_sem/thesis\_org.html
* The Handbook of Computational Linguistics and Natural Language Processing [ресурс] / ed. by Alexander Clark, Chris Fox, Shalom Lappin; DB ebrary. &amp; Sons, 2013. 203 p. Режим доступа Электронный

**Дополнительная литература**

* У. Эко. Как написать дипломную работу (любое издание)

**2.1.5** Особенности выполнения заданий по ЭПП в условиях ограничительных или иных мер.

В условиях ограничительных мер стационарное прохождение ЭПП (если оно является нормой в обычных условиях) по решению Университета или, в случае делегирования этих полномочий образовательной программе, Академическим советом образовательной программы может быть заменено на дистанционное. Прочие особенности выполнения заданий по ЭПП в условиях ограничительных мер зависят от характера ограничений и уточняются управляющими органами Университета, Факультета или образовательной программы.

* 1. **ЭПП типа «Подготовка Выпускной квалификационной работы»**

**2.2.1** Целью и задачами ЭПП «Подготовка Выпускной квалификационной работы» являются аккумулирование и применение всех освоенных профессиональных исследовательских навыков: умения самостоятельно сформулировать исследовательскую или практическую проблему и обосновать ее актуальность, обосновать методологию исследования или создания продукта, провести грамотный историографический анализ, продемонстрировать владение методами.

**2.2.2** Даты точек контроля

Текущий контроль за выполнением ВКР осуществляется согласно следующим контрольным точкам:

Контрольная точка № 1: Подписание задания студенту (выбор темы ВКР и согласование ее с научным руководителем) – с **10 октября до** **1 ноября текущего учебного года**; вторая волна выбора тем ВКР, либо инициативное предложение тем студентами, все поданные заявки которых оказались отклонены **с 1 ноября до 20 ноября текущего учебного года;**

Контрольная точка № 2: Предъявление плана-проекта ВКР Руководителю − **не позднее 25 января** предоставление проекта ВКР руководителю и его оценивание «утвержден»/ «не утвержден».

Контрольная точка № 3: Предоставление чернового варианта ВКР научному руководителю. **не позднее 15 апреля** текущего учебного года**.**

Контрольная точка № 4: Загрузка в LMS/Smart LMS развернутого плана ВКР на английском языке (Research Project Outline) **не позднее 10 мая** текущего учебного года

Контрольная точка № 5: Представление чистового варианта ВКР руководителю **не позднее 17 мая**.

Контрольная точка № 6: Представление итогового текста ВКР, загрузка ВКР в систему «Антиплагиат» − **не позднее 28 мая текущего учебного года; защита ВКР − не позднее 15 июня**.

Контрольная точка № 7 (факультативная): В случае привлечения рецензента, текст рецензии должен поступить в учебный офис не позднее чем за 5 дней до защиты.

**2.2.3.** Содержание и особенности освоения

Тема ВКР должна быть одобрена академическим руководителем программы «Филология».

ВКР может выполняться в одном из следующих форматов:

1) Исследовательская ВКР – анализ и обобщение теоретического и эмпирического материала, призванные способствовать закреплению и проявлению знаний и умений, полученных в процессе освоения ОП. Применительно к ВКР ОП «Филология»: самостоятельное исследование в области литературоведения, лингвистики или современного состояния литературы или культуры[[1]](#footnote-1).

2) Проектно-исследовательская ВКР – обоснованное решение практической задачи, базирующееся на системном анализе выбранного объекта и предмета, проблемы (ситуации) в области литературоведения, лингвистики или культуры[[2]](#footnote-2). Применительно к ВКР ОП «Филология» в качестве таких проектов могут быть представлены:

* комментированная публикация архивных документов;
* текстологический, биографический, историко-литературный комментарий к конкретному опубликованному тексту;
* словарь, корпус, база данных, специфицированный тезаурус;
* цифровой онлайн ресурс (сайт);
* научный перевод, в том числе комментированный.

Практическая часть работы должна быть дополнена исследовательской частью.

ВКР выполняется и защищается на русском языке. По решению Академического совета ОП, ВКР может быть выполнена и защищена на иностранном языке. Объем заимствованного текста в КР не может превышать 20%. В случае самоцитирования объем заимствования в КР не может превышать 40%. При подготовке и защите ВКР на ОП *«*Филология*»* реализуется принцип нулевой толерантности к плагиату.

ВКР носит индивидуальный характер. Если ВКР выполняется по результатам коллективного проекта, каждый участник проекта может использовать общие результаты, однако в основе ВКР должна лежать самостоятельно поставленная и решенная проблема, а текст работы не должен повторять тексты других коллег.

К защите выпускной квалификационной работы допускаются лица, загрузившие выпускную квалификационную работу в LMS в установленный срок. Лица, не предоставившие в установленный срок текст ВКР, не допускаются к защите выпускной квалификационной работы и отчисляются из НИУ ВШЭ за непрохождение итоговой государственной аттестации.

Прочая информация о подготовке и защите выпускных квалификационных работ изложена в *«*Методических указаниях для подготовки и защиты выпускных квалификационных работ студентов, обучающихся на образовательной программе бакалавриата «Филология»*».* Сроки выполнения ВКР регламентируются Графиком выполнения и защиты ВКР*.*

Объем ВКР:

* Рекомендуемый объем исследовательской ВКР (без учета списка литературы и приложений) для ОП бакалавриата составляет 45–70 страниц (из расчета 1 страница = 1800 печатных символов с пробелами).
* Объем проектно-исследовательской ВКР определяется задачей проекта и состоит из двух частей – теоретической и проектной (практической), при этом суммарный объем введения, теоретического/проектного описания и заключения должен быть не менее 10 страниц (из расчета 1 страница = 1800 печатных символов с пробелами).

Порядок проведения защиты выпускной квалификационной работы

**2.2.4** Особенности оценивания

Отчетные документы: справка на антиплагиат, итоговый вариант работы, развернутый план ВКР на английском языке (Research Project Outline), промежуточные варианты ВК (план-проект ВКР, черновой вариант ВКР, чистовой вариант ВКР).

Порядок защиты ВКР

Защита выпускной квалификационной работы проводится в соответствии с утвержденным приказом графиком проведения государственных аттестационных испытаний на заседании экзаменационной комиссии по соответствующему направлению подготовки (специальности). Защита начинается с доклада студента по теме выпускной квалификационной работы. На доклад по бакалаврской работе отводится до 10 минут. После завершения доклада члены экзаменационной комиссии задают студенту вопросы как непосредственно связанные с темой выпускной квалификационной работы, так и близко к ней относящиеся. При защите выпускной квалификационной работы необходим отзыв руководителя, рецензия на ВКР является факультативной. В процессе защиты комиссией зачитывается полностью или излагается тезисно текст отзыва и рецензии. Студент должен ответить на замечания отзыва/рецензии. После окончания обсуждения студенту предоставляется заключительное слово. После заключительного слова студента процедура защиты выпускной квалификационной работы считается оконченной.

Научный руководитель представляет в учебный офис образовательной программы свой отзыв о ВКР согласно Приложению 5-6 *-\_Лист отзыва научного руководителя ВКР* в течение одной календарной недели после получения итогового варианта ВКР. Оценка научного руководителя носит рекомендательный характер, итоговая оценка за ВКР выставляется комиссией по итогам закрытого обсуждения членами ГЭК как среднее арифметическое итоговых оценок, поставленных членами ГЭК.

В случае проектно-исследовательской ВКР оцениваются оба элемента работы: текстуальная часть и проектная, финальная оценка рассчитывается по формуле 0,3\*текст ВКР + 0,7\*практическая часть ВКР.

Для ВКР может быть назначен *один рецензент*, решение о привлечении рецензента принимает научный руководитель ВКР. В случае привлечения рецензента, он обязан провести квалифицированный анализ основных положений рецензируемой ВКР, наличия собственной точки зрения/ проектного решения, умения пользоваться методами научного исследования/ проектирования, степени обоснованности выводов и рекомендаций/ адекватности средств достижения результатов, достоверности полученных результатов/ целесообразности полученных продуктов, решений, их новизны и практической значимости. Рецензент оценивает ВКР согласно Приложению 8 *– Форма отзыва рецензента ВКР.*

Критерии оценивания приведены в «Методических указаниях для подготовки и защиты выпускных квалификационных работ студентов, обучающихся на образовательной программе бакалавриата «Филология».

Фонд оценочных средств для проведения аттестации по практике

Фонд оценочных средств по ВКР включает индивидуальные задания в соответствии с задачами практики. Фонд оценочных средств по практике включает:

* Подготовка списка литературы или анализ существующих ресурсов по теме ВКР;
* Подготовка тезисного плана ВКР до 25 января текущего учебного года
* другое.

Примеры тем ВКР

* Поэтика дружеских и "литературных" писем Е. А. Баратынского 1818-1825 гг.
* Литературная позиция журнала "Соревнователь просвещения и благотворения" в 1825 году
* Культурная революция шестидесятых: сопоставление “нового романа" и "Новой французской волны"
* Механизм литературной фантастики
* Классическая литература в свете восприятия русских эмигрантов в англоязычной среде
* Понятие совершенного мгновения в романе Сартра «Тошнота»
* Киноадаптации русской литературы на примере повести Ивана Тургенева "Первая любовь"
* Эволюция украинских двухсложных размеров второй половины 19 века: ритмический анализ
* Начальный словарь русского ребенка по данным записей спонтанной речи
* "Хороший, плохой, злой" (оценочные прилагательные при местоимении Я)
* Количественные конструкции с pluralia tantum в русском языке
* Инструментальное исследование речевой адаптации на материале корпуса диалогов на русском языке
* Стратегии обработки предложений c конституентной неоднозначностью (по данным экспериментов с русскоязычными юристами)
* Эмоциональная составляющая текстов рецензий: автоматический анализ тональности

**2.2.5** Ресурсы и материально-техническая база, необходимая для реализации ЭПП

В работе над ВКР студенты используют материалы внешних ресурсов *— музеев, библиотек и архивов, ресурсы библиотеки НИУ ВШЭ, а также электронные информационные ресурсы, предоставляемые библиотекой НИУ ВШЭ по специальным подпискам: базы данных отечественной и зарубежной периодики, базы данных научного цитирования, базы данных электронных книг, словари и энциклопедии, базы данных цифровых изображений.*

**Основная литература**

* How to Write Your Thesis (электронный ресурс). https://www.ldeo.columbia.edu/~martins/sen\_sem/thesis\_org.html
* The Handbook of Computational Linguistics and Natural Language Processing [ресурс] / ed. by Alexander Clark, Chris Fox, Shalom Lappin; DB ebrary. &amp; Sons, 2013. 203 p. Режим доступа Электронный

**Дополнительная литература**

* У. Эко. Как написать дипломную работу (любое издание)

**Ресурсы сети «Интернет»**

* [www.ruscorpora.ru](http://www.ruscorpora.ru),
* [www.clarin.eu/resource-families/literary-corpora](http://www.clarin.eu/resource-families/literary-corpora),
* [www.russian-short-stories.ru](http://www.russian-short-stories.ru)
* [www.clic.bham.ac.uk](https://clic.bham.ac.uk/)
* universaldependencies.org
* www.rusvectores.org

**Перечень информационных технологий, используемых при написания работы**, перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

**Программное обеспечение**

* Microsoft Office Professional Plus 2010 Microsoft Windows 10 / Из внутренней сети Университета / Из внутренней сети Университета––
* Microsoft Windows 7 Professional RUS / Из внутренней сети
* Microsoft Windows 8.1 Professional RUS Университета / Из внутренней сети Университета
* Anaconda Community / Свободное лицензионное соглашение
* Python Software Foundation Python VII. ОПИСАНИЕ / Свободное лицензионное соглашение

2.2.5 Особенности выполнения заданий по ЭПП в условиях ограничительных или иных мер

В условиях ограничительных мер стационарное прохождение ЭПП (если оно является нормой в обычных условиях) по решению Университета или, в случае делегирования этих полномочий образовательной программе, Академическим советом образовательной программы может быть заменено на дистанционное. Прочие особенности выполнения заданий по ЭПП в условиях ограничительных мер зависят от характера ограничений и уточняются управляющими органами Университета, Факультета или образовательной программы.

* 1. **ЭПП типа «Проекты»**

**2.3.1** Целью проектной деятельности является использование знаний, умений и навыков, полученных в ходе обучения, для постановки и решения практических задач как академического, так и прикладного характера.

Цели, задачи, пререквизиты, даты точек контроля, содержание, особенности освоения, оценивание и отчетность каждого проекта определяются его руководителем. Проектная деятельность студентов относится к обязательной части учебного плана. Студенты ОП *«Филология»* выбирают на «[Ярмарке проектов](https://www.hse.ru/org/hse/pfair/)» НИУ ВШЭ или предлагают сами, или получают от преподавателей и академического руководителя исследовательские и прикладные проекты, групповые или индивидуальные, связанные с тематикой программы, соответствующие целям обучения на ОП и помогающие развить у студентов ОП навыки и компетенции, предусмотренные в ОС НИУ ВШЭ.

**2.3.2** Даты точек контроля

Текущий контроль за выполнением проекта осуществляется в рамках следующих контрольных точек:

Контрольная точка №1: Дата выбора проекта определяется индивидуально в проектных предложениях на Ярмарке проектов НИУ ВШЭ или в индивидуальном порядке.

Контрольная точка № 2: Определяется индивидуально по согласованию с руководителем проекта, но не позднее начала 3 модуля выпускного курса.

Контрольная точка № 3: Представление результатов работы, выполненной студентом по проекту, и отчету по проекту, если он предусмотрен техническим заданием - не позднее даты официального завершения проекта, а также не позднее 30 апреля 4-го года обучения.

**2.3.3.** Содержание и особенности освоения

Академический руководитель ОП имеет возможность блокировать проектное предложение для студентов ОП, если, с его точки зрения, проект не относится к проектам, рекомендуемым для студентов ОП «Филология». Заблокированное на «Ярмарке проектов» проектное предложение не отображается для студентов ОП, академический руководитель которой принял такое решение.

Студенту не запрещается выполнять проекты из числа не рекомендованных академическим руководителем. Результаты, полученные студентом по таким проектам, могут быть факультативно зачтены сверх нормативных зачетных единиц. За студентом остается право решать: участвовать ли ему в несогласованном проекте на факультативных основаниях и выбрать другой проект для зачета в рамках ОП, либо поменять выбранный проект на другой, который будет согласован академическим руководителем ОП.

После записи на проект и последующего одобрения кандидатуры руководителем проекта студент не может покинуть проект самовольно, без согласия руководителя. В случае самовольного ухода руководитель имеет право оценить работу соответствующего студента как неудовлетворительную, что означает академическую задолженность. Доля сервисных проектов ограничена и не может превышать 10% от указанного общего числа зачетных единиц, выделяемых на проектную деятельность в учебном плане.

Проектная деятельность студентов регламентируется [*Положением о практической подготовке студентов основных образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата, специалитета и магистратуры Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики»*](https://www.hse.ru/docs/490476951.html)*.*

**2.3.4** Особенности и критерии оценивания:

Формы отчетности: задание студента на выполнение ЭПП; отчет по проекту; оценочный лист.

Оценивание работы студента осуществляет руководитель проекта в соответствии с принципами, указанными *в оценочном листе/ведомости по проекту (Приложение 9)*. По окончании проекта руководитель проекта заполняет оценочный лист, выставляя оценку за проделанную студентом работу и количество кредитов за объем работы по проекту. Оценочный лист необходимо предоставить в учебный офис не позднее 5 дней с даты окончания проекта.

**Фонд оценочных средств для проведения аттестации по проектам**

Фонд оценочных средств по проектной деятельности включает индивидуальные и групповые задания в соответствии с задачами проекта. Фонд оценочных средств по проекту включает:

* примеры контрольных вопросов и задания по разделам (этапам) проектов, осваиваемые студентами в группах;
* примеры индивидуальных заданий в соответствии с задачами проекта;
* другое.

Ежегодно студентам направляется список вышеуказанных оценочных средств.

**Примеры заданий для проектной работы**

* Малый филологический факультет
* Составление первичного индекса для «Лексического атласа русских народных говоров»
* “Беспокойства языка” — семинары с современными поэтами
* PhytoLex: база данных древнерусских фитонимов
* Документация керекского языка
* История русской переводной литературы, 1825-1855 годы
* Музейные истории. Публичная репрезентация опыта работы с наследием

**2.3.4** Ресурсы и материально-техническая база, необходимая для реализации ЭПП:

Набор необходимых ресурсов определяются спецификой каждого конкретного проекта, их выбор осуществляется руководителем проекта.

**2.3.5** Особенности выполнения заданий по ЭПП в условиях ограничительных или иных мер:

В условиях ограничительных мер предпочтение отдается проектам, реализация которых возможна в дистанционном формате. Прочие особенности выполнения заданий по ЭПП в условиях ограничительных мер зависят от характера ограничений и уточняются управляющими органами Университета, Факультета или образовательной программы.

* 1. **ЭПП типа «Учебная практика»**

**2.4.1** Цель ЭПП «Учебно-ознакомительная практика» – на основании непосредственного знакомства с предметной областью развить у студентов навыки практического использования приобретённых навыков. Пререквизитами является освоение предшествующей части образовательной программы в достаточном для прохождения этого вида практической подготовки объеме. Способ проведения практики – стационарная или выездная.

**2.4.2** Даты точек контроля

Текущий контроль за работой во время учебной ознакомительной практики осуществляется в рамках следующих контрольных точек:

Контрольная точка № 1: Задание на практику / проект технического задания определяется руководителем практики, но **не позднее даты начала практики** (форма задания – в Приложении 10).

Контрольная точка № 2: Предварительные результаты практики обсуждаются с руководителем практики **в индивидуальном порядке**.

Контрольная точка № 3: Предоставление итогового отчета руководителю практики **не позднее дня окончания практики.**

**2.4.3.** Содержание и особенности освоения

Учебная практика (стационарная или выездная), проводится преимущественно в НИУ ВШЭ или на производстве по договорам с юридическими лицами. Выполнение поставленных практических заданий предполагает освоение студентами необходимых навыков работы, умение работать в коллективе, выполнять поставленные задачи, организовывать рабочую коммуникацию и отчеты о выполнении работ.

Допускается распределенное (дискретное) прохождение практики в течение учебного года. Участие в проектной деятельности не может быть зачтено за прохождение практики.

Во время практики студенты должны принимать участие во всех мероприятиях, согласно рабочему графику (плану) проведения практики. Все студенты, проходящие практику, подчиняются правилам внутреннего распорядка организаций, которые посещают во время прохождения практики; в обязательном порядке знакомятся с правилами техники безопасности.

**2.4.4** Особенности и критерии оценивания.

Формы отчетности: задание студента на выполнение ЭПП; отчет; оценочный лист

Критерии оценивания и формула оценивания разрабатываются руководителем практики и доводятся до сведения студентов не позднее 5 рабочих дней до начала практики. Фонд оценочных средств включает в себя дневники практики, доклады и эссе по заранее разработанным темам и другие формы контроля на усмотрение руководителя практики.

По итогам практики студентом предоставляется отчет по практике в формате электронного документа, отражающего выполнение индивидуального задания во время практики, полученные навыки и умения, сформированные компетенции.

На титульном листе отчёта по практике руководителем от предприятия/организации выставляется оценка за практику (в любом формате и шкале). Также на титульном листе отчёта по практике руководителем от факультета выставляется оценка за практику по 10-балльной шкале. Примерная форма титульного листа и структура отчета представлены в Приложении 11. Отчет включает в себя дневник практики, в котором отражен алгоритм деятельности студента в период практики, описание результатов деятельности, примеры отработки компетенций на практике. На титульном листе дневника практики руководителем практики дублируется оценка за практику по 10-балльной шкале.

* Отзыв организации о проделанной студентом работе. Отзыв пишется в свободной форме, но предполагает описание выполняемых студентом профессиональных задач, оценку полноты и качества выполнения программы практики, отношение студента к выполнению заданий, полученных в период практики, выводы о профессиональной пригодности студента, при необходимости – комментарии о проявленных им личных и профессиональных качествах и проч. Отзыв подписывается руководителем практики от предприятия (организации) и заверяется печатью, либо выполняется на официальном бланке организации (допускается без печати). Аттестация по практике проводится в виде заочного экзамена; экзамен проводится в форме оценки отчетной документации, которую проводит руководитель практики и/или руководитель программы.

Результирующая оценка выставляется по формуле:

***Орез = 0,3·Оотчет+0,7·Оотзыв***, где

* *Оотчет* – оценка за представленный студентом отчет по результатам практики (выставлена на титульном листе отчёта по практике),
* *Оотзыв*– оценка за выполненные работы, выставленная Руководителем практики по результатам работы студента.

Результирующая оценка округляется арифметически (≥0,5 = 1). Плагиат и фальсификация документов оцениваются в 0 баллов.

|  |  |
| --- | --- |
| **Оценка по десятибальной шкале**  | **Примерное содержание оценки**  |
| 10- Блестяще  | Выполнены все требования на оценку 8 (см. ниже) и дополнительно проект, выполненный в рамках задания на практику, завершился внедрением продукта в производство.  |
| 9- Отлично | Выполнены все требования на оценку 8 (см. ниже) и дополнительно выполнены задания, сверх утвержденных, и /или проект завершился частичным внедрением в производство.  |
| 8- Отлично  | Комплект документов полный, все документы подписаны и заверены должным образом. Цель практики выполнена полностью или сверх того: либо создан прототип продукта профессиональной деятельности; либо полноценно отработаны и применены три и более профессиональные компетенции (кратко представлены некоторые примеры и результаты деятельности, которые оцениваются экспертным образом)  |
| 7- Очень хорошо  | Комплект документов полный, но некоторые документы не подготовлены должным образом. Цель проекта выполнена почти полностью: либо создан приемлемый продукт профессиональной деятельности; либо частично отработаны и применены на практике три и менее профессиональные компетенции (кратко представлены некоторые примеры и результаты деятельности, которые оцениваются экспертным образом) |
| 6- Хорошо  | Комплект документов полный, но часть документов не подготовлена должным образом. Цель проекта выполнена почти полностью: либо создан приемлемый продукт профессиональной деятельности; либо частично отработаны и применены на практике три и менее профессиональные компетенции (кратко представлены некоторые примеры и результаты деятельности, которые недостаточно оцениваются экспертным образом) |
| 5- Вполне удовлетворительно  | Комплект документов полный, но некоторые документы не подготовлены должным образом. Цель проекта выполнена частично: либо имело место минимальное участие в создании некоторого продукта профессиональной деятельность; либо недостаточно отработаны и применены три и менее  |
| 4- Удовлетворительно  | Комплект документов полный, но некоторые документы не подготовлены должным образом. Цель проекта выполнена частично: либо имело место минимальное участие в создании некоторого продукта профессиональной деятельности; либо недостаточно отработаны и применены менее двух профессиональных компетенции (некоторые примеры и результаты представлены кратко и не позволяют полностью оценить выполненную работу). |
| 3 - Плохо  | Комплект документов неполный. Цель проекта не выполнена: либо созданный продукт профессиональной деятельности имеет сомнительное качество; либо не отработаны или некачественно применены на практике профессиональные компетенции (примеры и результаты деятельности представлены, но не позволяют оценить выполненную работу).  |
| 2- Очень плохо  | Комплект документов неполный. Цель проекта не выполнена: либо созданный продукт профессиональной деятельности имеет сомнительное качество, или вызывает сомнение его авторство; либо не отработаны или некачественно применены на практике профессиональные компетенции (примеры и результаты деятельности отсутствуют).  |
| 1- Весьма неудовлетворительно  | Комплект документов неполный. Цель проекта не выполнена: либо созданный продукт профессиональной деятельности не представлен (или авторство не принадлежит студенту); либо не отработаны на практике профессиональные компетенции (примеры и результаты деятельности отсутствуют).  |
| 0 | Отчетная документация отсутствует |

**2.4.5.** Фонд оценочных средств для проведения аттестации по практике

* Фонд оценочных средств по практике включает индивидуальные задания в соответствии с задачами практики. Фонд оценочных средств по практике включает:
* примеры контрольных вопросов и задания по разделам (этапам) практики, осваиваемые студентами самостоятельно;
* примеры индивидуальных заданий в соответствии с задачами практики;
* другое.

Ежегодно студентам направляется список вышеуказанных оценочных средств.

**Примеры заданий для учебной практики**

* Роспись содержания газеты "Северная почта" (1862-1863 годы).
* Электронный корпус "Байрон в русской критике 1820-х - 1870-х гг."
* Систематизация архивных документов в Рукописном Отделе Пушкинского Дома.
* Работа в группе Большого академического словаря. Основные виды работы: а) сканирование, б) вычитка отсканированных текстов словарей, в) техническое редактирование текстов, г) работа оформлению различных словников и их сливанию.
* Разметка текста рассказов на основе данных литературоведческого аннотирования Корпуса русского рассказа.
* Оцифровка опубликованных устных текстов на редких и малоизученных иранских языках.
* Работа с библиографическими данными - упорядочивание библиографии, проверка данных, приведение к единообразию
* Работа с документами в Музее Анны Ахматовой в Фонтанном Доме

**2.4.6** Ресурсы и материально-техническая база, необходимая для реализации ЭПП:

При выполнении индивидуальных заданий в период практики студенты преимущественно используют интернет-ресурсы, связанные с задачами практики.

Материально-техническое обеспечение должно удовлетворять действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении работ.

**2.4.7** Особенности выполнения заданий по ЭПП в условиях ограничительных или иных мер

В условиях ограничительных мер стационарное прохождение ЭПП (если оно является нормой в обычных условиях) по решению Университета или, в случае делегирования этих полномочий образовательной программе, Академическим советом образовательной программы может быть заменено на дистанционное. Прочие особенности выполнения заданий по ЭПП в условиях ограничительных мер зависят от характера ограничений и уточняются управляющими органами Университета, Факультета или образовательной программы.

* 1. **ЭПП типа «Преддипломная практика»**

**2.5.1** Цель ЭПП «Преддипломная практика» – на основании непосредственного знакомства с предметной областью развить у студентов навыки практического использования приобретённых навыков. Пререквизитами является освоение всего комплекса предшествующей части образовательной программы. Способ проведения практики – стационарная или выездная.

**2.5.2** Даты точек контроля

Текущий контроль за работой во время преддипломной практики осуществляется в рамках следующих контрольных точек:

Контрольная точка № 1: Задание на практику / проект технического задания определяется руководителем практики, но **не позднее даты начала практики** (форма задания – в Приложении 10).

Контрольная точка № 2: Предварительные результаты практики обсуждаются с руководителем практики **в индивидуальном порядке**.

Контрольная точка № 3: Предоставление итогового отчета руководителю практики **не позднее дня окончания практики.**

**2.5.3.** Содержание и особенности освоения

Формы отчетности: задание студента на выполнение ЭПП; отчет; оценочный лист

Преддипломная практика (стационарная или выездная), проводится преимущественно в НИУ ВШЭ или на производстве по договорам с юридическими лицами. Выполнение поставленных практических заданий предполагает освоение студентами необходимых навыков работы, умение работать в коллективе, выполнять поставленные задачи, организовывать рабочую коммуникацию и отчеты о выполнении работ.

Допускается распределенное (дискретное) прохождение практики в течение учебного года. Участие в проектной деятельности не может быть зачтено за прохождение практики.

Во время практики студенты должны принимать участие во всех мероприятиях, согласно рабочему графику (плану) проведения практики. Все студенты, проходящие практику, подчиняются правилам внутреннего распорядка организаций, которые посещают во время прохождения практики; в обязательном порядке знакомятся с правилами техники безопасности.

**2.5.4** Особенности и критерии оценивания.

Критерии оценивания и формула оценивания разрабатываются руководителем практики и доводятся до сведения студентов не позднее 5 рабочих дней до начала практики. Фонд оценочных средств включает в себя дневники практики, доклады и эссе по заранее разработанным темам, и другие формы контроля на усмотрение руководителя практики.

По итогам практики студентом предоставляется отчет по практике в формате электронного документа, отражающего выполнение индивидуального задания во время практики, полученные навыки и умения, сформированные компетенции.

* Отчет по практике – документ студента, отражающий, выполненную им работу во время практики, полученные им навыки и умения, сформированные компетенции. На титульном листе отчёта по практике руководителем от предприятия/организации выставляется оценка за практику (в любом формате и шкале). Также на титульном листе отчёта по практике руководителем от факультета выставляется оценка за практику по 10-балльной шкале. Примерная форма титульного листа и структура отчета представлены в Приложении 11. Отчет может включать в себя дневник практики, в котором отражен алгоритм деятельности студента в период практики, описание результатов деятельности, примеры отработки компетенций на практике. На титульном листе дневника практики руководителем практики дублируется оценка за практику по 10-балльной шкале.
* Отзыв организации о проделанной студентом работе. Отзыв пишется в свободной форме, но предполагает описание выполняемых студентом профессиональных задач, оценку полноты и качества выполнения программы практики, отношение студента к выполнению заданий, полученных в период практики, выводы о профессиональной пригодности студента, при необходимости – комментарии о проявленных им личных и профессиональных качествах и проч. Отзыв подписывается руководителем практики от предприятия (организации) и заверяется печатью, либо выполняется на официальном бланке организации (допускается без печати). Аттестация по практике проводится в виде заочного экзамена; экзамен проводится в форме оценки отчетной документации, которую проводит руководитель практики и/или руководитель программы.

Результирующая оценка выставляется по формуле:

***Орез = 0,3·Оотчет + 0,7·Оотзыв***, где

* *Оотчет* – оценка за представленный студентом отчет по результатам практики (выставлена на титульном листе отчёта по практике),
* *Оотзыв*– оценка за выполненные работы, выставленная Руководителем практики по результатам работы студента.

Результирующая оценка округляется арифметически (≥0,5 = 1). Плагиат и фальсификация документов оцениваются в 0 баллов.

|  |  |
| --- | --- |
| **Оценка по десятибальной шкале**  | **Примерное содержание оценки**  |
| 10- Блестяще  | Выполнены все требования на оценку 8 (см. ниже) и дополнительно проект, выполненный в рамках задания на практику, завершился внедрением продукта в производство.  |
| 9- Отлично | Выполнены все требования на оценку 8 (см. ниже) и дополнительно выполнены задания, сверх утвержденных, и /или проект завершился частичным внедрением в производство.  |
| 8- Отлично  | Комплект документов полный, все документы подписаны и заверены должным образом. Цель практики выполнена полностью или сверх того: либо создан прототип продукта профессиональной деятельности; либо полноценно отработаны и применены три и более профессиональные компетенции (кратко представлены некоторые примеры и результаты деятельности, которые оцениваются экспертным образом)  |
| 7- Очень хорошо  | Комплект документов полный, но некоторые документы не подготовлены должным образом. Цель проекта выполнена почти полностью: либо создан приемлемый продукт профессиональной деятельности; либо частично отработаны и применены на практике три и менее профессиональные компетенции (кратко представлены некоторые примеры и результаты деятельности, которые оцениваются экспертным образом) |
| 6- Хорошо  | Комплект документов полный, но часть документов не подготовлена должным образом. Цель проекта выполнена почти полностью: либо создан приемлемый продукт профессиональной деятельности; либо частично отработаны и применены на практике три и менее профессиональные компетенции (кратко представлены некоторые примеры и результаты деятельности, которые недостаточно оцениваются экспертным образом) |
| 5- Вполне удовлетворительно  | Комплект документов полный, но некоторые документы не подготовлены должным образом. Цель проекта выполнена частично: либо имело место минимальное участие в создании некоторого продукта профессиональной деятельность; либо недостаточно отработаны и применены три и менее  |
| 4- Удовлетворительно  | Комплект документов полный, но некоторые документы не подготовлены должным образом. Цель проекта выполнена частично: либо имело место минимальное участие в создании некоторого продукта профессиональной деятельности; либо недостаточно отработаны и применены менее двух профессиональных компетенции (некоторые примеры и результаты представлены кратко и не позволяют полностью оценить выполненную работу). |
| 3 - Плохо  | Комплект документов неполный. Цель проекта не выполнена: либо созданный продукт профессиональной деятельности имеет сомнительное качество; либо не отработаны или некачественно применены на практике профессиональные компетенции (примеры и результаты деятельности представлены, но не позволяют оценить выполненную работу).  |
| 2- Очень плохо  | Комплект документов неполный. Цель проекта не выполнена: либо созданный продукт профессиональной деятельности имеет сомнительное качество, или вызывает сомнение его авторство; либо не отработаны или некачественно применены на практике профессиональные компетенции (примеры и результаты деятельности отсутствуют).  |
| 1- Весьма неудовлетворительно  | Комплект документов неполный. Цель проекта не выполнена: либо созданный продукт профессиональной деятельности не представлен (или авторство не принадлежит студенту); либо не отработаны на практике профессиональные компетенции (примеры и результаты деятельности отсутствуют).  |
| 0 | Отчетная документация отсутствует |

**2.5.5.** Фонд оценочных средств для проведения аттестации по практике

* Фонд оценочных средств по практике включает индивидуальные задания в соответствии с задачами практики. Фонд оценочных средств по практике включает:
* примеры контрольных вопросов и задания по разделам (этапам) практики, осваиваемые студентами самостоятельно;
* примеры индивидуальных заданий в соответствии с задачами практики;
* другое.

Ежегодно студентам направляется список вышеуказанных оценочных средств.

**Примеры заданий для учебной практики**

* Расшифровка фольклорных записей из архивов экспедиций Пушкинского Дома
* Сбор данных для пополнения корпуса критических статей «Критика детской литературы: 1864-1940 годы».
* Составление библиографии отечественных переводов и критики иностранной литературы на основных европейских языках в 1939-1956 гг.
* Перевод в цифровой вид ижорских текстов
* Подготовка онлайн-каталога греческих рукописей
* Создание базы данных по ингерманландским финским говорам
* Прагматическое аннотирование по диалогическим (речевым) актам эпизодов Корпуса повседневной русской речи «Один речевой день».

**2.5.6** Ресурсы и материально-техническая база, необходимая для реализации ЭПП:

При выполнении индивидуальных заданий в период практики студенты преимущественно используют интернет-ресурсы, связанные с задачами практики.

Материально-техническое обеспечение должно удовлетворять действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении работ.

**2.5.7** Особенности выполнения заданий по ЭПП в условиях ограничительных или иных мер

В условиях ограничительных мер стационарное прохождение ЭПП (если оно является нормой в обычных условиях) по решению Университета или, в случае делегирования этих полномочий образовательной программе, Академическим советом образовательной программы может быть заменено на дистанционное. Прочие особенности выполнения заданий по ЭПП в условиях ограничительных мер зависят от характера ограничений и уточняются управляющими органами Университета, Факультета или образовательной программы.

**РАЗДЕЛ 3.** **Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Практическая подготовка обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов организуется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья. В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) а для инвалидов также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида, могут предлагаться следующие варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

– для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); в печатной форме на языке Брайля; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации;

– для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации;

– для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбор мест прохождения практик должен учитывать состояние здоровья и требования по доступности для данных обучающихся.

1. При написании работы на общекультурную тематику в ней должна обязательно присутствовать филологическая составляющая. [↑](#footnote-ref-1)
2. При написании работы на общекультурную тематику в ней должна обязательно присутствовать филологическая составляющая. [↑](#footnote-ref-2)